



# GOVERNMENT GAZETTE

## OF THE

# REPUBLIC OF NAMIBIA

N\$6.00

WINDHOEK - 3 January 2020

No. 7091

### Advertisements

#### PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE GOVERNMENT GAZETTE OF THE REPUBLIC OF NAMIBIA

1. The *Government Gazette* (Estates) containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, this *Government Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for publication in the *Government Gazette* (Estates) must be addressed to the Government Gazette office, Private Bag 13302, Windhoek, or be delivered at Justitia Building, Independence Avenue, Second Floor, Room 219, Windhoek, not later than **12h00** on the ninth working day before the date of publication of this *Government Gazette* in which the advertisement is to be inserted.

3. Advertisements are published in this *Government Gazette* for the benefit of the public and must be furnished in English by the advertiser or his agent.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Government Gazette* (Estates) and are subject to the approval of the Permanent Secretary, Ministry of Justice, who may refuse the acceptance of further publication of any advertisement.

5. The Ministry of Justice reserves the right to edit and revise copy and to delete there from any superfluous detail.

6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government of Namibia as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Government Gazette* is N\$4,190-00 including VAT per annum, obtainable from Solitaire Press (Pty) Ltd., corner of Bonsmara and Brahman Streets, Northern Industrial Area, P.O. Box 1155, Windhoek. Postage must be prepaid by all subscribers. Single copies of the *Government Gazette* are obtainable from Solitaire Press (Pty) Ltd., at the same address, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of bank guarantee cheques, postal or money orders:

#### LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per insertion N\$
Transfer of business .....	37,00
Deeds: Lost documents .....	69,00
Business Notices .....	53,00
Administration of Estates Act Notices, Forms J187, 193, 197, 295, 297, 517 and 519.....	27,00

Insolvency Act and Companies Act Notices: J.28, J.29. Forms 1 to 9 .....	48,00	Liquidators' and other appointees' notices .....	80,00
N.B. Forms 2 and 6 additional statements according to word count table, added to the basic tariff. Change of name (two insertions) .....	333,00	Gambling house licences/Liquor licences .....	120,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser) .....	27,00	SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:	
Unclaimed moneys - only in the <i>Government Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of "name, address and amount") .....	13,00	Sales in execution .....	207,00
Butcher's notices .....	53,00	Public auctions, sales, tenders and welfare organisations:	
Lost Life insurance policies .....	27,00	Up to 75 words .....	69,00
NON-STANDARDISED NOTICES		76 to 250 words .....	171,00
Company notices:		251 to 350 words .....	253,00
Short notices: Meetings, resolutions, offers of compromise, conversions of companies, voluntary windings-up, etc.: closing of members' registers for transfer and/or declarations of dividends .....	120,00	ORDERS OF THE COURT	
Declaration of dividends with profit statements, including notices .....	267,00	Provisional and final liquidations or sequestrations .....	157,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations .....	373,00	Reduction of change in capital mergers, offers of compromise .....	373,00
Trademarks in Namibia .....	120,50	Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive <i>rule nisi</i> .....	373,00
		Extension of return date .....	48,00
		Supersession and discharge of petitions (J.158) ..	40,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of N\$13,00 per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).

12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Ministry of Justice, Private Bag 13302, Windhoek.

#### FORM J 187

##### LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, unless otherwise stated) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer if specially stated) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the executor will proceed to make payments in accordance with the accounts.

1425/2019 WEYHE Elizabeth Petronella, 310220-00195, Windhoek. Windhoek. Windhoek. Bank Windhoek Limited, Trust Department, P.O. Box 15, Windhoek.

1213/2012 WYSS Kurt, 8 December 1931, Lucerne, Switzerland. Windhoek. Amended. FNB Fiduciary Namibia (Pty) Ltd, P.O. Box 448, Windhoek, Namibia.

1385/2018 WIESE Hester Susara Magdalena, 55010500183, Windhoek. Amended. Windhoek. Bank Windhoek Limited, Trust Department, P.O. Box 15, Windhoek.

847/2019 COETZEE Desiree Yvonne Doloris Coetzee, 65062500435, Walvis Bay. Walvis Bay. Windhoek. Bank Windhoek Limited, Trust Department, P.O. Box 15, Windhoek.

300/2019 VAN DER MERWE Daniel Stephanus, 44051000184, Windhoek. Windhoek. Windhoek. Bank Windhoek Limited, Trust Department, P.O. Box 15, Windhoek.

#### FORM J 193

##### NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and Christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims if other than 30 days.

2163/2019 MCKAY Katharina Marina, Windhoek, 29 November 1951, 51112900152, Rehoboth, 18 October 2019. FNB Fiduciary Namibia (Pty) Ltd, P.O. Box 448, Windhoek, Namibia.

2153/2019 HARRIS Ernest Frank, Windhoek, 22 January 1932, 32012200125, The Princess Christian House, c/o Leute & Tokai Road, Tokai, Cape Town, 5 July 2019. Ellis Shilengudwa Inc. P.O. Box 2148, Swakopmund.

2010/2019 PASCHKE Dieter Georg, Windhoek, 2 June 1922, 22060200059, Farm Karolinen Hof, Gobabis District, Namibia, 4 October 2019. Andreas Vaatz & Partners, 66 Bismarck Street, P.O. Box 23019, Windhoek, Namibia.

1944/2019 AUGUSTYN Stephanus, Windhoek, 6 January 1956, 56010600251, Senior Park, Flat No W5, Windhoek, 3 April 2019. Petherbridge Law Chambers, 2 Anton Lubowski Street, P.O. Box 1991, Windhoek.

2168/2019 LABUSCHAGNE Jan Harm, Windhoek, 30 January 1929, 29013000150, Erf 466, Henties Bay, 8 October 2019. Bank Windhoek Ltd, P.O. Box 15, Windhoek.

2172/2019 ENGELBRECHT Abraham Johannes du Plooy, Windhoek, 14 February 1945, 45021400266, Windhoek, 10 October 2019. Gerharda Jacoba Engelbrecht, 16 January 1947, 47011600221. Bank Windhoek Ltd, P.O. Box 15, Windhoek.

2185/2019 THIERAUCH Erich Paul, Windhoek, 26 July 1936, 36072600018, Rehoboth, 13 October 2019. Bank Windhoek Ltd, P.O. Box 15, Windhoek.

**HC-MD-CIV-MOT-GEN-2019/00404**

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA, MAIN DIVISION,  
HELD AT WINDHOEK  
ON THURSDAY, THE 5th DAY OF DECEMBER 2019  
BEFORE THE HONOURABLE JUSTICE GEIER**

In the matter between:

**WYNAND LEON SLABBERT** First Applicant  
**JETTE SLABBERT**  
**(BORN MARTINSTEG)** Second Applicant

and

**THE REGISTRAR OF DEEDS** Respondent

**COURT ORDER**

Having read the Application for HC-MD-CIV-MOT-GEN-2019/00404 and the documents filed of record, In Chambers and In Absentia of the Parties:

**IT IS HEREBY ORDERED THAT:**

1. Leave is hereby granted to the Registrar of Deeds to register an Antenuptial Contract for the applicants on the terms set out in annexure "WLS 4" to the founding papers post-nuptially.
2. Such registration must be effected within three (3) months from the date of this order.
3. This order is to be published in the Government Gazette and the Namibian newspaper within 1 month from the date of this order.
4. The matter is finalised and removed from the roll.

**BY ORDER OF THE COURT**

**REGISTRAR**

**TO:** STEFANIA CAGNETTA  
On behalf of 1st Applicant and 2nd Applicant  
Koep & Partners  
33 Schanzen Road  
Windhoek  
Namibia

**AND TO:** THE REGISTRAR OF DEEDS  
Respondent  
45 ROBERT MUGABE AVENUE  
WINDHOEK  
KHOMAS  
Namibia  
9000

Registrar of Deeds

**THE ALIENS ACT, 1937  
NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME**

I, **AUGUSTIANA SABINA KASHOVA KAMPUNGU**, residing at Shighuru Village and unemployed, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **SHIFWAKU** for the reasons that I want to use the surname of my father. All my school certificates has my father's surname.

I previously bore the name **AUGUSTIANA SABINA KASHOVA KAMPUNGU**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **SHIFWAKU** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his or her reasons therefore, with the Magistrate of Windhoek.

**A. S. K. KAMPUNGU**  
**SHIGHURU VILLAGE**  
**NAMIBIA**